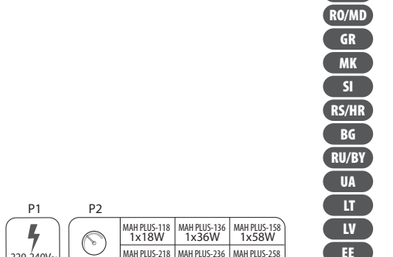
Kanlux

MAH PLUS-118-ABS/PC
MAH PLUS-118-ABS/PS
MAH PLUS-136-ABS/PC
MAH PLUS-136-ABS/PS
MAH PLUS-158-ABS/PC
MAH PLUS-158-ABS/PS
MAH PLUS-218-ABS/PC
MAH PLUS-218-ABS/PS
MAH PLUS-236-ABS/PC
MAH PLUS-236-ABS/PS
MAH PLUS-258-ABS/PC
MAH PLUS-258-ABS/PS

GB DE FR ES IT DK NL SE FI NO PL CZ SK HU RO/MD GR MK SI RS/HR BG RU/BY UA LT LV EE



www.kanlux.com

2016/02-1

GB

INTENDED USE / APPLICATION
Product to be used in difficult working conditions:
MOUNTING
Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/earthed terminal. Connect the protective lead may lead to electrical shock. Mounting diagram: see pictures. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
Product can be used either indoors or outdoors. Product has stronger resistance to mechanical hazards.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the fixtures should be cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, aggressive atmosphere, explosive atmosphere etc. Product may heat up to a higher temperature. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. A few minute break is recommended before switching on. Particular attention must be paid that every time power supply is switched on, the fluorescent lamp/lamps light up with "full light" and on the whole length of the glass tube. The impression of "incomplete burning", fluorescent lamp flickering, or of only its extreme ends glowing, etc., may result in quicker wear of the fixture.
The fixture executes a so-called "cold start" of the fluorescent lamp/lamps. The use of additional devices such as motion sensors, time lag switches, etc. leads to the reduced lifetime of fluorescent lamps and increases the wear of fixture components. It's forbidden to use the product with damaged protective cover.
EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED
P1: Rated voltage, frequency.
P2: Dedicated power of the light source.
P3: Fluorescent tube.
P4: Base / holder.
P5: Product meets the requirements of EU directives.
P6: The chipped glide, screen or protective shield must be replaced immediately.
P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures such as protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P8: Dust-proof product.
P9: Protection against water jets provided.
P10: Product can be used either indoors or outdoors.
P11: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it illuminates.
P12: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
ENVIRONMENTAL PROTECTION
Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.
P13: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the environment and human health, and require a special form of recycling/ neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.
COMMENTS / GUIDELINES
Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com
Kanlux SAshall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.
Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG
Produkt für schwierige Arbeitsbedingungen.
MONTAGE
Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das an die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden.

Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungstülle an.
FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN
Produkt zur Verwendung im Innen - und/oder Außenbereich. Das Produkt besitzt eine erhöhte Widerstandsfähigkeit gegen mechanische Gefährdung.
BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG
Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an denen ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dünste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Das Produkt kann sich aufheizen. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen: s. Zeichnungen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parametern entsprechen. Vor dem erneuten Anschalten wird eine mehrminütige Pause empfohlen. Besonders ist darauf zu achten, dass jedes Mal nach dem Einschalten der Versorgung die Leuchtstofflampe(n) mit vollem Licht und entlang der gesamten Länge der Glasröhre leuchten. Das Auftreten des Effekts "unvollständiges Leuchten", ein Blinken der Leuchtstofflampe, ein Glühen ihrer Enden usw. kann die Ursache für einen vorzeitigen Verschleiß der Leuchte sein. Die Leuchte führt einen sog. „Kaltstart" der Leuchtstofflampe(n) aus. Die Verwendung von Zusatzgeräten wie: Bewegungssensor, Treppenlichtzeitschalter usw. verkürzt die Lebensdauer der Leuchtstofflampen und trägt zur schnelleren Abnutzung der Komponenten der Leuchte bei. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig.
ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN
P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Dedizierte Leistung der Leuchtquelle.
P3: Linearleuchte.
P4: Lampensockel / Leuchte.
P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P6: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P7: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P8: Staubdichtes Produkt.
P9: Geschützt gegen Strahlwasser.
P10: Verwendung im Innen - und Außenbereich.
P11: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P12: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P13: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichbarmachung. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.
ANMERKUNGEN / HINWEISE
Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.
Kanlux SAhaftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.
Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR

DESTINATION / APPLICATION
Produit pour les conditions du travail difficiles.
INSTALLATION
Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec le tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraine le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mecanique est correct ainsi que la connection électrique. Pour maintenir le niveau approprié IP le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.
CARACTERISTIQUES FONCTIONELLES
Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.
Produit possède la résistance élevée aux endommagements mecaniques.
RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE
Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et delicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Produit peut se réchauffer jusqu'à la temperature élevée. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir les images. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Avant le reallumage il est recommandé de faire l'intervalle de quelques minutes. Faire une attention particulière si chaque fois que l'alimentation du tube fluorescent/tubes fluorescents est mise en marche celui-ci s'allume /ceux-ci s'allument « à pleine lumière » et s'ils s'éclairent sur toute la longueur du tube. Présence de l'effet de type « éclairage incomplet », clignotement du tube fluorescent, éclairage seulement des extrémités extrêmes etc. peuvent être causés par l'usure anticipée du luminaire. Le luminaire réalise le « démarrage à froid » de la lampe ou des lampes fluorescente(s). Utilisation d'appareils supplémentaires à la mise en marche, par exemple: détecteur de mouvement, temporisateur de cage d'escalier, etc. réduit la durée de vie des lampes fluorescentes et provoque une usure plus rapide des composants du luminaire. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagée.
EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES
P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance dédiée de la source lumineuse.
P3: Lampe fluorescente linéaire.
P4: Coulot / douille.
P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P6: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P7: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P8: Produit étanche à la poussière.
P9: Protection contre les flots d'eau.
P10: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P11: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P12: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La segrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P13: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes. Ils exigent des formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation.
Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usagé peut être aussi repris par le vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de produits dans le territoire concerné.
REMARQUES / INDICATIONS
La non observation des indications du présent ,ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com
Kanlux SAninecourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.
La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com

ES

DESTINACIÓN / USO
Producto destinado al trabajo en condiciones difíciles.
INSTALACIÓN
Cambios técnicos reservados. Antes de empezar la instalación lea la instrucción. La instalación debe se realizada por una persona autorizada. Todas las tareas deben ser ejecutadas con la alimentación desconectada. Hay que tener máximo cuidado. El producto posee el contacto / borne de protección. La falta de la conexión del conductor de protección puede provocar el choque eléctrico. Esquema de instalación: véase los dibujos. El producto puede ser conectado con la red de alimentación que cumpla con los estándares de calidad de energía definidos en la normativa vigente. Antes de empezar el primer uso hay que asegurarse que la fijación mecánica y conexión eléctrica son correctas. Para mantener el grado IP correcto se debe seleccionar el diámetro del cable de alimentación según el diámetro del prensaestopas en el producto.
DATOS DE FUNCIONAMIENTO
Usar el producto dentro y/o fuera de los locales. El producto tiene mayor resistencia a daños mecánicos.
RECOMENDACIONES DE EXPLOTACIÓN / MANTENIMIENTO
Hay que hacer los trabajos de mantenimiento al desconectar la alimentación y al enfriarse el producto. Limpiar sólo con un paño suave y seco. No usar productos químicos de limpieza. No tapar el producto. Asegurar el acceso libre de aire. No usar el producto en los lugares en los cuales hay condiciones ambientales desfavorables, por ejemplo el polvo, agua, humedad, vibraciones, atmosfera explosiva, humos o exhalaciones químicas, etc. El producto puede calentarse a una temperatura más alta. Cambiar la fuente de luz al enfriarse el producto: véase los dibujos. Hay que usar fuentes de luz con los parámetros indicados en este manual de instrucciones. Ale encender de nuevo una lámpara es recomendable esperar por algunos minutos. Hay que prestar una particular atención si al conectar cada vez la alimentación la/las lámpara/s fluorescente/s se ilumina/n con "plena luz" y si todo el tubo fluorescente brilla con luz. La aparición del efecto de "la iluminación incompleta", el parpadeo de la luz o la incandescencia sólo en los extremos del tubo fluorescente, etc., puede causar el gasto prematuro del portalámparas. La luminaria realiza el llamado asi "arranque rápido" del fluorescente / fluorescentes. El uso de equipos adicionales, de tipo sensor de movimiento, interruptor de escalera, etc. reduce la vida útil de los fluorescentes y acelera el desgaste de los componentes de la luminaria. Es inadmisible usar el producto sin o con

una pantalla de cristal cascada.
EXPLICACIÓN DE SIGNOS Y SÍMBOLOS USADOS
P1: Tensión nominal, frecuencia.
P2: Potencia dedicada de la fuente de luz.
P3: Tubo fluorescente lineal.
P4: Tmango / portalámparas.
P5: El producto cumple los requisitos de las Directivas de la Unión Europea (UE) aplicables.
P6: Hay que cambiar inmediatamente un globo, una pantalla o un vidiro de protección cascado o dañado.
P7: Clase I. El producto en el cual la protección contra la descarga eléctrica cumplen, aparte del aislamento básico, los medios de protección adicionales, tales como un circuito adicional de protección, al cual se debe conectar el cable de protección de la instalación permanente de alimentación.
P8: Producto hermético al polvo.
P9: Protección contra los chorros de agua.
P10: Uso en el interior y fuera de locales/habitaciones.
P11: El símbolo significa la distancia mínima que puede tener con la pantallmparas (su fuente de luz) desde el lugar y objetos que ilumina.
P12: Certificado de Conformidad que confirma la calidad de la producción según las normas aprobadas en el territorio de la Unión Aduanera.
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE
Cuida la limpieza y el medio ambiente. Recomendamos la clasificación de deshechos que quedan de empaquetamiento.
P13: Esta señalización significa la necesidad de colección clasificada del equipo eléctrico y electrónico usado. Los productos con tal enmarcación no se debe tirar a la basura común so pena de multa, junto con otros deshechos. Estos productos pueden ser dañinos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento / recuperación / reciclaje / neutralización. Las autoridades locales o los vendedores de este tipo de equipos facilitan toda la información sobre los establecimientos de colecta/recogida del equipo usado. En caso de la compra de un producto nuevo en una cantidad no mayor que el producto antiguo del mismo género, el equipo usado puede ser también devuelto al vendedor. Las antedichas normas se refieren a los estados miembros de la Unión Europea. En el caso de otros países hay que observar las normas vigentes en aquellos países. Aconsejamos que se pongan en contacto con el distribuidor de nuestros productos en el país re.
NOTAS / INDICACIONES
La inobservación de estas recomendaciones puede provocar, por ejemplo, un incendio, quemaduras, descargas eléctricas, lesiones físicas y otros daños materiales y no materiales. Informaciones adicionales sobre los productos de Kanlux se encuentran en la siguiente página web: www.kanlux.com
Kanlux SAno es responsable de los efectos que se desprenden de la inobservación de recomendaciones de esta instrucción.
La empresa Kanlux SA se reserva el derecho de introducir modificaciones en el manual. La versión actual a descargar en la página web www.kanlux.com

IT

DESTINAZIONE / USO
Prodotto per condizioni di lavoro difficili.
ASSEMBLAGGIO
Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con alimentazione disinserita. E' necessario prestare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.
CARATTERISTICHE FUNZIONALI
Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno. Il prodotto possiede una resistenza maggiore alle sollecitazioni meccaniche.
RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE
Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto: vedi illustrazioni. Utilizzare nel prodotto solo fonti di luce aventi i parametri specificati nelle istruzioni. Prima di riaccendere, è consigliata una pausa di alcuni minuti. Prestare particolare attenzione se ad ogni accensione della lampada/e o fluorescenza si attivano a "piena luce" e se si accendono per tutta la lunghezza del tubo di vetro. Il verificarsi di effetti di "illuminazione incompleta", luce tremolante, incandescenza solo alle estremità ecc., può essere causa di usura prematura del dispositivo d'illuminazione.
L'alloggiamento consente di realizzare la cosiddetta "partenza a freddo" della lampadina/e fluorescente/i. L'impiego di dispositivi aggiuntivi quali: sensore di movimento, interruttori automatici, ecc. riduce la vita utile delle lampadine fluorescenti e causa un'usura più rapida dei componenti dell'alloggiamento. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto.
SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI
P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza dedicata della sorgente luminosa.
P3: Lampada fluorescente lineare.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P6: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P7: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P8: Prodotto stagno alla polvere.
P9: Protezione contro l'acqua corrente.
P10: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P11: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti illuminati.
P12: Certificato di Conformità attestante la confrontità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale
PROTEZIONE AMBIENTALE
Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.
P13: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/ ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese ai rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.
AVVERTENZE / SUGGERIMENTI
Non attenendosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
Kanlux SAnon si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.
Certificato di Conformità attestante la confrontità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com

DK

BESTEMMELSE / ANVENDELSE
Produktet til besværlige arbejdsvilkår.
MONTAGE
Der tages forbehold for tekniske ændringer. Læs venligst vejledning før De begynder at montere. Montagen skal foretages af en autoriseret installatør. Afbryd altid strømmen inden installation, vedligeholdelse og reparation påbegyndes. Installationen skal udføres med særlig forsigtighed. Produktet er forsynet med en skringsklemme. Tjek om beskyttelsesledning er tilsluttet, hvis ej - opstår der risiko for elektrisk stød. Montageskema: se figurerne. Produktet kan tilsluttes til et forsyningsnet, der opfylder energikvalitetsstandarder ifølge loven. Før produktet benyttes første gang kontrolleres der, om produktet er blevet monteret og tilsluttet til spænding korrekt. For at opretholde korrekt niveau af IP-beskyttelse skal diameteren af ledningen bar tilpasses til diameteren af kabelforskringen, som anvendes i produktet.
FUNKTIONELLE EGENSKABER
Produktet skal anvendes indvendigt og/eller udvendigt. Produktet har øget modstand mod mekaniske slag.
DRIFTSANBEFALINGER / VEDLIGEHOLDELSE
Afbryd altid strømmen og vent til produktet bliver køligt inden vedligeholdelse påbegyndes. Rengør udelukkende med en tør blød klud. Ingen kemiske rengøringsmidler kan anvendes. Produktet må ikke dækkes. Fri luftadgang skal sikres. Produktet bar ikke anvendes under ugunstige betingelser som f. eks. støv, vand, fugtighed, vibrationer, eksplosiv atmosfære, dampe eller kemiske dampe osv. Produktet kan blive varmt ved højere temperatur. Udskiftning af lyskilden bor foretages efter produktet bliver køligt: se figurerne. Anvend kun lyskilder som passer til produktet og som holder sig inden for den angivne, maksimale wattage. Der anbefales at holde et par minutters pause inden man tænder produktet igen. Man bar altid lægge mærke, om lysrør er tændt fuldstændigt og om den lyser langs hele røre. Efekter som "ufuldstændig lysning", blinklys af en lysrør, gløden af pærens yderkant osv. kan være forårsagt af et for hurtigt forbrug af lyskilden.Havelampe realiserer den skalalte "koldstart" af lysstofrør / lysstofrør. Brugen af yderligere enheder: bevægelsessensor, automatisk trappe mv vil reducere holdbarheden af lysstofrør og hurtigere slid af armatur komponenter. Produktet må ikke anvendes uden sikkerhedsglas eller når den er ødelagt.
FORKLARINGER PÅ ANVENDTE SYMBOLER OG BETEGNELSER
P1: Nominel spænding, frekvens.
P2: Dedikeret kraft af lyskilde.
P3: Lineær lysrør.
P4: Bundstykke / indbygning.
P5: Produktet er i overensstemmelse med EU-direktiver.
P6: Symbolet betyder, at produktet kan installeres og anvendes på et almindeligt brændbart underlag.
P7: I klasse. Produktet er forsynet med en grundlæggende isolering som beskyttelse med elektrisk stød, og med yderligere sikkerhedsmidler i form af en yderligere beskyttelseskreds, som skal tilsluttes til en fast forsyningsinstallation.
P8: Produktet er støvtæt.
P9: Beskyttelse mod kraftigt vandsprøjt.
P10: Kan anvendes både indvendigt og udvendigt.
P11: Symbolet angiver en minimal afstand, som skal holdes mellem belysningens indbinding (dens lyskilde) og belyste genstande.
P12: Overensstemmelsesattest bekræfter kvaliteten af produktionen med godkendte standarder på området af toldunionen
MILJØBESKYTTELSE
Tag hensyn til miljø. Vi anbefaler at segregere emballagefald.
P13: Symbolet angiver, at det er nødvendigt at samle brugt elektrisk og elektronisk udstyr selektivt. Produkter med dette symbol må ikke behandles som husholdningsaffald. Sådanne produkter kan være miljø- og sundhedsskadelige, derfor bør de segreageres, bortskaffes og genvindes på en særlig måde. Oplysninger om dit lokale indsamlingssystem kan fås hos dine lokale myndigheder eller udstyrets forhandler. Udtjente produkter kan afleveres hos forhandleren. Man må ikke aflevere flere produkter, end man har købt hos forhandleren. Nærværende regler gælder for EU-lande. I tilfælde af andre lande bør man overholde de regle, der gælder i dette land. Vi anbefaler at kontakte forhandleren af vores produkter for dette område.
ANMÆRKNINGER / INSTRUKTIONER
Fejlagtig anvendelse af vejledningens anbefalinger kan føre til f. eks. brand, kroppens skoldninger, elektrisk stød, fysiske skader og materielle eller immaterielle skader.
Yderligere informationer om Kanlux produkter kan findes på www.kanlux.com
Kanlux pårager sig intet ansvar for skade, der opstå ved fejlagtig anvendelse af denne vejledning.
Firmaet Kanlux SA forbehoder sig retten til at foretage ændringer for brugeren - den aktuelle version downloades fra www.kanlux.com.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED
Product voor moeilijke werkomstandigheden.
MONTAGE
Technische veranderingen geresereerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere vorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Montagebeeld: kijk afbeelding. Het product kan aangesloten worden tot elektrische leiding die vooldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren.
FUNCTIONAAL EIGENSCHAPPEN
Product gebruiken binnen en/of buiteruimen. Product heeft verhochte tegenstand voor mechanische bloodstelling.
GEBRUIKSAANWIJZING / KONSERWATIE
Onderhoudswerken maken bij uitgedane stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chensche schoonmakmiddelen. Product nie verdecken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, explosiegevaar, dampen, chemische dampen, ezv. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Visseling van lichtbron maken na afkoelen van product: kijk beeld. In het product moeten lichtbronen gebruikt werden met opgegevene in bedlieningsboekje parameters. Voor weeraandoen is radzaam paar minuut pause te doen. Men moet bijzondere aandacht houden, dat elkeen keer aanzetten van de lampen met "volle licht" branden en of ze zo de hele lengte branden. Zulke effecten wie "niet volle branden", lampflonkeren, branden alleen van haar einden kunnen het oorzak van vroegere verbruik zijn. De armatuur kent een zgn. „koude start" van de lamp(en). Het gebruik van bijkomende apparatuur zoals een bewegingssensor, een getrapte aanzetter, enz. verkort de levensduur van de lamp en en zorgt voor meer slijtage van de armatuurcomponenten. Om de juiste graad van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoorvoer, aan te passen. Het is niet mogelijke gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas.
VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN
P1: Ingangsstroomspanning/frequentie.
P2: Gewegevene kracht van lichtbron.
P3: Lineaire TL-buis.
P4: Heft / montaje.
P5: Product voldoet aan de Europaise Normen (EU).
P6: Symbool betekend mogelijkheid van montage en gebruik van het product in/op normaal ontvlamboar oppervlak.
P7: Klas I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet angesloten worden installatie van vaste stroomleiding.
P8: Product dicht tegen stof.
P9: Bescherming tegen stroom water.
P10: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
P11: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en ojekten.
P12: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
MILIEUBESCHERMING
Houd schoonheid en beschermd het milieu. Aanbevolene verpakkings afvalscheiding.
P13: Dat symbool betekend selektive versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbool onder dwang van boete kan je niet gooien afvaal goien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recykling / inactivatie nodig. Informaties over verzamelpunten zo als andere gegevens lokale autoriteiten of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggegeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere goeveelheid als nieuwgekochte product. Bovengenoemde regels gelden op gebied van EU. In andere landen moeten rechtelijke voorschriften geltet worden, die in dit land gelden. Neem kontakt met distributie van onze product op dat gebied.
LET OP / BUZONDERHEDEN
Zich niet houden aan aanbevelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materiele en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden.
Kanlux SAkan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie.
Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing- de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

SE

ÄNDAMÅL / ANVÄNDNING
Produkt avsedd för svåra arbetsförhållanden.
MONTERING
Med förbehåll för tekniska förändringar. Läs igenom bruksanvisningen före montering. Montering ska utföras av behörig person. Alla handlingar ska utföras med spänningen avstängd. Iaktta särskild försiktighet. Produkten är försedd med en jordplint. Underlåtenhet att utföra anslutning till extern skyddsjord medför risk för elektriska stötar. Monteringsritning: se illustrationer. Produkten får kopplas till ett matningsnät som uppfyller de i lag angivna standarderna för elkvalitet. Kontrollera före första användning att den mekaniska infästningen och den elektriska anslutningen är korrekt sätt. För att bibehålla rätt IP-grad väl man rätt IP-grad väl matningskabel med diameter samma som diameter på produktens förskruvning.
FUNKTIONELLA SÄRDRAG
Produkten är avsedd för inom - eller utomhusanvändning. Produkten har ökat motstånd mot mekaniska faror.
REKOMMENDATIONER FÖR DRIFT / UNDERHÅLL
Utför underhåll med matningen avstängd efter att produkten har svalnat. För rengöring använd endast mjuka och torra dukar. Använd inga kem

AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉS SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA
P1: Névleges feszültség, frekvencia.
P2: A fényforrás dedikált teljesítménye.
P3: Lineáris fénycső.
P4: Fej / foglalat.
P5: A termék megfelel az Európai Uniós irányelvek követelményeinek.
P6: A repedt vagy sérült burát vagy ernyőt, vedővüveget azonnal cserélni kell.
P7: I osztály. Olyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül kiegészítő biztonsági elemek is védenek az áramütés ellen, mint kiegészítő biztonsági áramkör, amelyhez kapcsolni kell az állandó áramellátási installáció biztonsági vezetékét.
P8: Por ellen szigetelt termék.
P9: Védelem a vízsugár ellen.
P10: Külteri és belteri használatra
P11: Ez a szimbólum mutatja a legkisebb távolságot, amely igényelt a fényforrás foglalata (a fényforrásai) és a megvilágított helyek és objektumok között.
P12: A termék Vámunió területén elismert szabványok szerinti minőségét igazoló Megfelelőségi Tanúsítvány
KÖRNYEZETVÉDELEM
Ügyeljen a tisztasága és a környezetre. Javasolt a csomagolási hulladék szegregációja.
P13: Ez a jel mutatja az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezés szelektív gyűjtésének a szükségességét, így megjelölt termékek a birság kiszabásának a terhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobhatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a feldolozozás / újrahasznosítás / kezelés / hatástalanítás különös formáját igénylik. Információk a gyűjtőhelyekre vonatkozóan a helyi hatóságoktól vagy az érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználódott berendezést az eladója is köteles átvenni az új ugyanilyen típusú berendezés ugyanilyen mennyiségben történő vásárlása esetén. A fenti szabályok az Európai Unió területén érvényesek. Más ország esetén az adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba a termékének adott területen működő forgalmazójával.
TANÁCSOK / JAVASLATOK
A jelen útmutatóval figyelmen kívül hagyása a tűz, áramütés, égés, testi sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. További információ a Kanlux termékeiről a www.kanlux.com weboldalon kapható.
Kanlux SAnem vállal felelősséget a jelen útmutató figyelmen kívül hagyásának az eredményeiért.
A Kanlux SA fenntartja az utasítás módosításának jogát - az aktuális verzió a www.kanlux.com oldalról tölthető le.

RO
SCOPUL / FOLOSIREA
Produsul pentru condiții dificile de muncă.
MONTAJUL
Modificări tehnice rezervate. Înainte de a trece pentru instalarea cîteje instrucțiunîă. Persoană de instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Orice acțiune face după oprirea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Produsul contine contact/clemă de protecție. Lipsa de conexiune conductului de protecție este pericole de producere electric. Schematică montajului a se vedea ilustratii. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standarderlor de calitate definite de legislația de energie. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că o conexiune buna de montare mecanica și electrice. Pentru a menține nivelul corespunzător al gradului de protecție IP trebuie potrivit diametrul cablului de alimentare cu diametrul clemei utilizate în produs.
CARACTERISTICE FUNCTIONALE
Utilizat numai în interiorul și/sau la exteriorul. Produsul are rezistență majorată la expunerea mecanică.
RECOMANDARILE DE OPERARE / INTRETINERE
Întreținerea poate se fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Curată numai cu țesături delicate și ucate. Nu folosiți detergenți chimice. A nu se acoperă produsul. Asigură accesul liber de aer. Nu se utilizează produsul într-un loc în care predomină condițiile de mediu negative, cum ar fi de exemplu: dirt, praf, apa, umiditate, vibrații, atmosfere explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc. Produsul poate fi incălzit până la temperaturile indicate. Schimbarea sursei de lumină poate fi făcută de către producătorul: a se vedea ilustratii. În produsul trebuie fi utilizat sursa de lumină specificată în instrucțiunea. Înainte de a aprinde din nou este necesar de a face pauze de cîteva minute. Ar trebui să acorde o atenție specială pentru a stabili dacă de fiecare dată după alimentare lampă de fluorescente / lămpii de fluorescente strălucească pe întreaga lungime a tubului de sticlă. Apariția efectului de "luminare incomplete", pâlpâitoare fluorescente, strălucirea, doar în capetele extreme, etc vă poate provoca uzura prematură a corpului de iluminat. Corpul de iluminat pune în aplicare așa-numita "pornire la rece" a lămpii/lămpilor fluorescente. Utilizarea unor dispozitive suplimentare de tip: senzor de mișcare, automat pentru scară, etc. va reduce durabilitatea lămpilor fluorescente și va cauza o uzură mai rapidă a componentelor corpului de iluminat. Este inacceptabil pentru a utiliza produsul, fără sau cu gean de protecție cracked.
EXPLICAREA DE MARCI SI SIMBOLURILE UTILIZATE
P1: Tensiunea nominală, frecvența.
P2: Dedicate puterea pentru sursă de lumină.
P3: Lampă de fluorescență liniare.
P4: Soclu / corpul
P5: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P6: Ar trebui să înlocuiți imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecție.
P7: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva socurilor electrice Indepilinesc, în afară de izolația de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecție. suplimentar care trebuie sa fie conectat cablu de protecție instalatiei fixe de alimentare.
P8: Produsul etanș la praf.
P9: Protecția împotriva fluxul de apă.
P10: Utilizați numai în interiorul și exteriorul.
P11: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la locurile și obiectele de iluminat.
P12: Certificat de conformitate confirmă calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale
PROTECȚIE MEDIULUI
Ai grijă de curățenia și a mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeuri după ambalajele.
P13: Această etichetă indică necesitatea de colectarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele etichetate nu sunt considerate gunoi menajer, nu au posibilitatea să aruncați la gunoi ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autorității locale sau distributor de astfel de echipamente. Echipamentul folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în acelaș fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice reglementările legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
COMENTARII / SUGESTII
Ne folosinta recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com
Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual. Compania Kanlux SA își rezervă dreptul de introducere a modificărilor în instrucțiune - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

GR
ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ / ΧΡΗΣΗ
Προϊόν για δώσκολες συνθήκες εργασίας.
ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ
Διατηρείτα δικαίωμα τεχνικών τροποποιήσεων. Πριν από τη συναρμολόγηση διαβάστε τις οδηγίες χρήσης. Τη συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιήσει ένα εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο πρόσωπο. Όλες οι ενέργειες πρέπει να πραγματοποιούνται με τη σβησμένη τροφοδοσία. Πρέπει να λάβετε τη μέγιστη εκδοχής προσοχείας. Το προϊόν έχει προστατευτική επαφή/σφιγκτήρα. Ελλειψη σύνδεσης του προστατευτικού καλωδίου προκαλεί κίνδυνο ηλεκτροπλήξιας. Διάγραμμα συναρμολόγησης δες τις εικόνες. Το προϊόν μπορεί να συνδεθεί στην τροφοδοσία που εκπληρώνει τις ποιοτικές απαιτήσεις ενέργειας σύμφωνα με την ισχυούσα νομοθεσία. Πριν από την πρώτη χρήση πρέπει να επιβεβαιωθείτε ότι η μηχανική συναρμολόγηση και η ηλεκτρική σύνδεση είναι εντόξει. Με σκοπό να διατηρήσετε την κατάλληλη τάξη της IP πρέπει να τεμαχίσετε τη διάμετρο του καλωδίου τροφοδοσίας στη διάμετρο του συνδέτης/κρυφιστήρα καλωδίου που εφαρμόστηκε στο προϊόν.
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
Προϊόν για εσωτερική και εξωτερική χρήση. Το προϊόν είναι απόλυτα ανθεκτικό στη μηχανική κρούση.
ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ / ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Πραγματοποιείτε συντήρηση μετά από διακοπή τροφοδοσίας και ψύξη του προϊόντος. Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με χρήση μαλακών και καθαρών υφασμάτων. Μην χρησιμοποιείτε γεμισμένα καθαριστικά μέσα. Μην καλύπτετε το προϊόν. Εξασφαλίζετε ελεύθερο εξαερισμό. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν στους χώρους που κυριαρχούν ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας πχ. σκόνη, νερό, υγροασία, δόνήσεις, χημικές καπνός ή αέριο. Το προϊόν μπορεί να ζεσταθεί έως τη μεγαλύτερη θερμοκρασία. Προχωρήστε σε αντικατάσταση της πηγής φωτισμού μόνο μετά από ψύξη του προϊόντος δες τις εικόνες. Για το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείτε τις πηγές φωτισμού με τους παραμέτρους που περιγράφονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν να ξανάψετε το προϊόν προτείνεται κάποιο λεπτά διακοπή. Πρέπει να δώσετε ειδική σημασία εάν κάθε φορά μετά από άναμμα τροφοδοσία λαμπτήρας/λαμπτήρες φωτίζουμ "πλήρες φως" και εάν φωτίζουν κατά όλο το μήκος του γυαλινού σωλήνα. Παρουσία φαινομένων τύπου "μην πλήρες φως", αναβοβήσιμο, πυρόκτιση μόνο ακρέων μερών κλπ. Μπορεί να είναι αιτία πρόωρης καταπόνωσης του λαμπτήρα. Το κάλυμμα πραγματοποιεί τη λεγόμενη "ψυχρή εκκίνηση" λαμπτήρα / λαμπτήρες. Η χρήση των πρόσθετων συσκευών του τύπου: αισθητήρας κίνησης, αυτόματο σκάλας κλπ. Προκαλεί τη μείωση της αντοχής των λαμπτήρων καθώς και γρηγορότερη ανάλωση των στοιχείων του καλώμματος. Δεν επιτρέπεται χρήση προϊόντος με σπασμένο προστατευτικό υαλοπίνακα.
ΕΞΗΓΗΣΕΙΣ ΣΗΜΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΟΛΩΝ
P1: Ονομαστική τάση, συχνότητα.
P2: Αποκλειστική ισχύς της πηγής φωτισμού.
P3: Γραμμικός λαμπτήρας φθορισμού.
P4: Κάλυμμα / πλάσσα.
P5: Το προϊόν πληρώνει τις απαιτήσεις του Οδηγών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΙΕ).
P6: Πρέπει να αντικαταστήσετε άμεσα το χαλασμένο ή σπασμένο θώρακα ή ανταυγαστήρα ή προστατευτικό γυαλόπινακο.
P7: Κατηγορία I. Το προϊόν στο οποίο η προστασία από ηλεκτροπλήξη παρέχεται βασική μόνωση και άλλα πρόσθετα μέσα προστασία σε μορφή πρόσθετα μέτρα προστασίας στη μορφή προστατευτικού κυκλώματος στο οποίο πρέπει να συνδεθεί καλώδιο προστασίας της μόνιμης τροφοδοσίας.
P8: Το προϊόν είναι απόλυτα ανθεκτικό στη σκόνη.
P9: Προστασία έναντι ροής νερού.
P10: Για εσωτερική και εξωτερική χρήση.
P11: Το σύμβολο σημαίνει ελάχιστη απόσταση που μπορεί να έχει πλαίσιο φωτισμού (της πηγής φωτισμού του) από του τόπους και τα αντικείμενα φωτισμού.
P12: Πιστοποιητικό πιστότητας που επιβεβαιώνει την ποιότητα παραγωγής με τα εγκεκριμένα πρότυπα στο έδαφος της Τελωνειακής Ένωσης.
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
Προστατεύετε το φυσικό περιβάλλον. Προτείνουμε να διαχωρίζετε απόβλητα αποσυσκευασίας.
P13: Αυτό το σύμβολο σημαίνει ανάγκη διαλεκτικής συγκέντρωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών αποβλήτων. Το προϊόν με αυτό το σύμβολο, από κύρωση προοπτίμου, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με οικιακά απορρίμματα. Αυτά τα προϊόντα μπορούν να είναι βλαβερά για το φυσικό περιβάλλον και για την υγεία ανθρώπινου, απαιτούνται την ειδική διαδικασία αναμόρφωσης / ανακύκλωσης / εξουδετέρωσης. Πληροφορίες για κέντα συλλογής αποβλήτων είναι διαθέσιμες σε δημόσιες αρχές ή στον πωλητή αυτών των συσκευών. Μπορείτε ακόμη να επιστρέφετε τις μεταχειρισμένες συσκευές στον πωλητή σε περίπτωση αγοράς της καινούριας συσκευής, αλλά σε ποσότητα όχι μεγαλύτερη από την καινούρια συσκευή που αγοράζετε. Οι παραπάνω κανονισμοί αφορούν την Ευθρωπαϊκή Ένωση. Σε περίπτωση άλλων κρατών πρέπει να παρακολουθείτε διατάξεις που ισχύουν σε αυτό το κράτος. Προτείνεται να επικοινωνήσετε με

FOLD

τον εκπρόσωπό μας.
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / ΟΔΗΓΙΕΣ
Αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας μπορεί να προκαλέσει τις, πυρκαγιά, έγκαυμα, ηλεκτροπληξία, τραυματισμό, υλικές και αύλλες ζημιές. Πρόσθετες πληροφορίες για τα άλλα προϊόντα της μάρκας Kanlux είναι διαθέσιμα σε: www.kanlux.com
Η Kanlux SAδε φέρει καμία ευθύνη για αποτελέσματα που προκύπτουν από αμέλεια των κανονισμών της παρούσας οδηγίας.
Η εταιρία Kanlux SA διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των οδηγιών χρήσης - η τρέχουσα έκδοση διατίθεται στην ιστοσελίδα www.kanlux.com.

MK
НАМЕНА / УПОТРЕБА
Производ за отворени услови на работа.
МОНТАЖА
Заштитено право за технички промени. Пред да пристапите кон монтирањето запознајте се со инструкцијата за инсталација. Монтирањето треба да се извршри од страна на лице, кое што поседува соодветни овластувања. Сите дејности треба да се одвиваат при изклучено напојување. Треба да се биде многу внимателен. Производот поседува контакт/стиснок заштита. Недостаток на поврзување на заштитен проводник може да предизвика електричен удар. Цртеж за монтирање: погледни ги илустрациите. Производот може да се приклучи до напојувачка мрежа, која што ги исполнува стандардите за квалитет на енергијата, кои што се правно одредени. Пред правта употреба треба да бидеме сигурни во правилното механично зацврстување и во правилното електрично поврзување. Со целта да биде сочувана степена на IP треба да се согласува пречникот на кабл за напојување со пречникот на придушивачот применет кај производ.
ФУНКЦИОНАЛНОСТ
Производот да се употребува внатре и/или надвор од просторите. Производот поседува зголемена отпорност од механичко оштетување.
ОПЕРАТИВНИ ПРЕПОРАКИ / КОНЗЕРВАЦИЈА
Одржувањето да се изведува при изклучено напојување откако производот ќе се излади. Да се чисти изклучиво со деликатни и суви ткаенини. Да не се употребуваат хемиски материи за време на чистењето на производот. Производот да не се покрива. Да се обезбеди слободен пристап на воздух. Производот да не се користи во место каде што преовладуваат неповолни услови во околината на пример.прашина, прав, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, пари и хемиски испарувања и слично. Производот може да се загреа до зголемена температура. Замената на изворот на светлина се врши по гаѓење на производот: погледни ја илустрациите. Во производот треба да се користат извори на светлина со параметри наведени во инструкциите. Пред повторно да биде вклучена препорачливо е неколку минути одмор. Треба да се посветиме посебно внимание на тоа дали секој пат по вклучувањето на напонот светлината/светилките се запалиле со целосна светлина и дали светат на целата должина на стаклената цевка. Појавата на ефектот на "нецелосно осветлување", мигање на светилката, светење само на краевите на светилката итн. може да биде причина за предвремена потрошеност на расветното тело. Светлосното тело спроведува тн. "надво стартување" на флуоресцентна светилка / флуоресцентни светилки. Употребата на дополнителни средства: сензор за движење, автоматски скалила и слично ќе ја намали трајноста на флуоресцентни светилки и побрзо искористување на компонентите на светлосното тело. Неприфатливо е користење на производот без или со оштетено заштитно прозорче.
ОБЈАСНУВАЊА ЗА УПОТРЕБЕНИТЕ ОЗНАЧУВАЊА И СИМБОЛИ
P1: Номинален напон, фреквенција.
P2: Посветена моќ на изворот на светлина.
P3: Флуоресцентна линиска светилка.
P4: Дршка / тело.
P5: Производот ги исполнува барањата на Директивите на Европската Унија (ЕУ).
P6: Треба веднаш да се замени испуканиот или оштетениот абажур или екран, заштитното прозорче.
P7: Класа I. Производ, при кој што, освен основната изолација заштита пред електричен удар исполнуваат и дополнителните безбедносни мерки во форма на дополнително заштитно електрично коло до кое што треба да се приклучи заштитен кабел од постојана инсталација за напојување.
P8: Производ, кој што не пропушта прашина.
P9: Заштита од водни струи.
P10: Може да се користи во затворен и отворен простор.
P11: Симболот ја укажува минималната даљина, која што може да ја има телото за осветлување (нејзиниот извор на светлина) од местото и објектите на осветлување.
P12: Потврда на квалитет на производството со одобрените стандарди на територијата на Царинската унија.
ЗАШТИТА НА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА
Грижи се за чистота и животната средина. Се препорачува сегрегација на отпадот од амбалажата.
P13: Ова означување укажува на безусловно селективно собирање на отпадот од електричната и електронската опрема. Така означените производи, не може да се исфрлат во нормално ѓубре заедно со другиот отпад. Во спротивно ке следи казна. Таквите производи можат да бидат штетни за животната средина и здравјето на луѓето, потребуваат специјална форма на обработка/ обновување/ рециклирање/ неутрализирање. Информации во врска со местата за собирање/прием даваат локалните власти или продавачите на такве вид на уреди. Употребениве уреди може да се дадат исто така кај продавачите, во случај на купување на нов производ во количина не поголема од ново купениот уред од истиот вид. Овие правила важат на областа на Европската Унија. Во случај на други земји треба да се применуваат законските прописи, кошто обезуваат во дадената држава. Препорачаме контакт со дистрибуторот на нашиот производ на дадената областа.
КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЗИ
Непочитување на препораките на дадената инструкција може да доведе до на пример, настанување на пожар, изгореници, изгореници од електрична струја, физички повреди и други материјални и нематеријални штети. Дополнителни информации за продукте на маркита Kanlux се достапни на: www.kanlux.com
Kanlux SAне сноси одговорност за последиците, кошто произлегуваат од непочитувањето на препораките на дадената инструкција.
Фирмата Kanlux SA го задржува правото да се прави промени во упатството за корисникот - Сегашната верзија за преземање од www.kanlux.com.

SI
NAMEN / UPORABA
Proizvod namenjen delu v težavnih pogojih.
MONTAZA
Tehnične spremembe pridržane. Pred montažo preberite navodila za uporabo. Montirati sme samo oseba, ki ima primerne kvalifikacije. Montažo narediti pri izključenem napajanju. Bodite pri montaži previdni. Proizvod ima stik/zatič. Izpad zaščitnega kabla, obstaja tveg kratkih stikov. Shema montaže: glejte ilustracije. Proizvod vključite samo v pravilno električno instalacijo, ki ustreza kakovostnim standardom, ki so v skladu z zakonom. Pred prvo uporabo, se morate prepričati, da je montaža narejena pravilno in je pravilno vključena v električno instalacijo. Za zagotovitev ustrezne stopnje IP zaščite, je treba premeru vodnice, ki je uporabljena v izdelku, prilagoditi premer kabla.
FUNKCIONALNI ZNAČAJI
Proizvod namenjen notrajni ali/in zunanji uporabi. Proizvod ima najvišjo zaščito proti mehaničnim udarcem.
NAVODILA ZA RAVNANJE / VZDRŽEVANJE
Vzdrževanje izvršite samo pri izključenem napajanju in po ohladitvi proizvoda. Za čiščenje uporabljajte samo suhe in mehke tkanine. Ne smete uporabljati nobenih detergentov (zlasti kemičnih). Ne smete zakrivati proizvoda. Proizvod mora imeti neposredo dostop k zraku. Proizvod ni namenjen za uporabo na prostoru, kjer so nekoljšni pogoji, npr. prah, voda, vlaga, vibracije, eksplozivno vzdušje, kemični dimi itd. Proizvod se lahko ogreva do visokih temperatur. Menjavo izvira svetlobe naredite šele po ohladitvi proizvoda: glejte ilustracije. S proizvodom uporabljajte samo izvire svetla o parametrih, ki so dani v navodilu za uporabo. Pred novim prižigom (po ugasnitvi) priporočamo narediti kratko rekajmintno pavzo. Bodite pozorni, da bi v vsakem primeru po prižiganju napajanja fluorescenčne žarnice svetile polnim svetlom in če svetijo po celi stekleni cevi. Drugače, posledico nepravilnega delovanja, tj. neponlesa svetenja, mejlijanja žarnice(e), žarenja samo konec cevi, lahko bo krajši čas delovanja svetila. Vgradna svetilka omogoča t.i. hladen vžig žarnice/žarnic. Uporaba dodatne opreme, kot so: senzor gibanja, stopniški avtomat in dr. skrajšuje življenjsko dobo žarnic in vsakega izdelka. Uporabo prav takšnega proizvoda ne priporočamo. Ne smete uporabljati proizvoda brez zaščitne šipke ali z razbito zaščitno šipko.
OBJASNITEV UPORABLJENIH OZNAČITEV IN SIMBOLOV
P1: Nazivna napetost, frekvenca.
P2: Namenjena moč izvira svetlobe.
P3: Linearna fluorescenčna sijalka.
P4: Držaj / flanša.
P5: Proizvod je v skladu s pogoji direktive Evropske Unije (EU).
P6: Prizadet oz. poškodovan senčnik ali ekran, ter zaščitna šipa, je treba takoj zamenjati.
P7: 1. razred. Pomeni, da zaščito pred električnim šokom, razem osnovne izolacije, izpolnjujejo dodatni varnostni ukrepi, kaj pomeni dodatni zaščitni tokokrog, do katerega je treba priključiti zaščitni kabel iz staline napajalne opreme.
P8: Prahotesen proizvod.
P9: Zaščita pred curki vode.
P10: Proizvod namenjen zunanji in notranji uporabi.
P11: Označitev pomeni minimalno oddaljenost, ki jo mora imeti svetilo (izvir svetlobe) od prostorov in objektov, ki so s tem svetilom osvetljeni.
P12: Potrdilo o skladnosti kakovosti proizvodnje s standardi, ki so potrjeni na ozemlju carinske unije.
VARSTVO OKOLJA
Skrbite za naravno okolje in čistočo. Priporočamo segregacijo embalažnih odpadkov.
P13: Ta označitev pomeni, da je selektivno zbiranje izdelkih električnih in elektrončnih strojev obvezna. Ti proizvodi so lahko škodljivi za okolje in ljudsko zdravje, za to zahtevajo specialistične forme varovanja / recikliranja / uničenja. Tak označenih proizvodov, pod pretnjo kazni z globo, ne smete odstranjevati v običajna smetišča, skupaj z drugimi odpadki.
Informacije o zbirnih centrih najdete v informacijskem centru lokalnih uprav ali pri sprodajalcu. Izrabljene stroje lahko oddajate prodajalcu, v primeru nakupu novega stroja in v količini ne večji kot količina novega stroja istega tipa. Te regulacije se tičejo Evropske Unije. V primeru drugih držav, se morate ravnati po regulacijah obveznih v teh državah. Takat priporočamo kontakt s distributerjem naših proizvodov.
OPOMBE / POMOČ
Neupoštevanje teh navodilih za uporabo, lahko povzroči ogroženje s požarom, elektrošokom, telesno poškodbo ter drugimi materialnimi in nematerialnimi poškodbami. Dodatne informacije o proizvodih podjetja Kanlux, najdete na www.kanlux.com
Kanlux SAni odgovoren za poškodbe, ki so posvzročene zaradi neupoštevanja navodil za uporabo. Podjetje Kanlux SA si pridržuje pravico do spremembe navodil - veljavna različica je na voljo na strani www.kanlux.com.

SK/CZ
NAMENA / UPOTREBA
Proizvod za naporne uslove.
MONTAZA
Zadržano pravo na tehnične izmene. Pre početka montaže pročitajte uputstvo. Montažu po mogućnosti mora da vrši stručno lice. Sve radnje obavljajte nakon isključenja napajanja. Sačuvajte posebnu opreznost. Proizvod opremljen sučeljem/zaštitnom stezaljkom. Kod montaže bez zaštitnog kabla postoji rizik od strujnog udara. Sema montaže: gledajte slike. Proizvod može biti priključen na napojnu mrežu koja zadovoljava zakonski određene standarde za kvalitet električne energije. Pre prvog puštanja u rad proverite je li proizvod montiran i priključen na struju na pravilan način. U cilju sačuvanja odgovarajućeg stepena IP treba usaglasiti presek kabla za napajanje sa presekom priguši vača primenjenog u proizvodu.
FUNKCIONALNE OSOBINE
Proizvod koristi se unutra i/ili izvan. Proizvod ima povećanu otpornost na mehanička oštećenja.
PREPORUKE U VEZI EKSPLOATACIJE / KONZERVACIJA

FOLD

Konzerviraciju obavljajte nakon isključenja napona i kada se proizvod ohladi. Za čišćenje koristite isključivo suve, meke tkanine. Ne koristite hemijska sredstva za čišćenje. Ne pokrivajte proizvod. Obezbedite slobodan prilaz vazduha. Ne koristite proizvod u mestu sa nekorisnim uslovima okoline npr. prljavština, prašina, voda, vlaga, vibracije, eksplozivna atmosfera, magle ili hemijska isparenja i sl. Proizvod može se zagrevati do povećane temperature. Zamenu izvora svetla vršite kada se proizvod ohladi: gledajte slike. U proizvodu koristite izvori svetla čiji su parametri dati u uputstvu. Pre ponovno uključenje preporučujemo nekoliko minuta pauze. Obratite posebnu pažnju da li svaki put nakon uključenja napajanja fluo sijalica/fluo sijalice rade„punim svetlom" i sijajuna celoj dužini staklene cevi. Isticanje efekta tipa „nepuno sijanje", svetljucanje fluo cevi, Zasenje sa strane na njenim krajevima i sl. može biti uzrok prerane potrošnje svetiljke. Okvir ostvaruje takozvani "hladni start" fluorescentne lampe/lampi. Korišćenje dodatnih uređaja tipa: senzor pokreta, automat za stepenice itp. izaziva skraćenje trajnosti upotrebe fluorescentnih lampi kao i brži potrošnju komponenta okvira.
OBJAŠNJENJA ZNAČENJA ISKORIŠĆENIH OZNAKA I SIMBOLA
P1: Nazivni napon struje, frekvencija.
P2: Dedikovana snaga izvora svetla.
P3: Linijska fluorescentna svetiljka.
P4: Grlo.
P5: Proizvod u skladu sa zahtevima Direktiva Evropske unije (EU).
P6: Odmah mora da se promeni popucani ili oštećeni abažur ili ekran, zaštitno staklo.
P7: Klasa I. Proizvod zaštićen od udara električne struje, osim osnovne izolacije, dodatnim merama bezbednosti u obliku dodatnog zaštitnog strujnog kola u koje treba priključiti zaštitni kabl stalne instalacije napajanja.
P8: Proizvod zaštićen od prašine.
P9: Zaštita od mlaza vode.
P10: Za korišćenje unutra i izvan prostorije.
P11: Simbol označava minimalnu udaljenost kućišta svetiljke (njenog izvora svetla) od mesta i objekata koje osvetljava.
P12: Potvrda kvaliteta proizvodnje prema u svojim standardima na teritoriji Carinske unije
ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE
Održavajte čistoću i brinite o životnoj sredini. Preporučujemo segregaciju otpada od ambalaže.
P13: Takva oznaka pokazuje potrebu selektivnog skupljanja potrošenih električnih i elektronskih uređaja. Tako označeni proizvodi ne smeju se bacati u obično smeće zajedno sa drugim otpadima. Takvi proizvodi mogu da budu štetni po životnu sredinu te ljudsko zdravlje. zahtevaju specijalno preradivanje/ponovno korišćenje/recikliranje. Informacijama o stanicama za sakupljanje/prijem raspolaže lokalna vlast ili prodavci takve opreme. Potrošenu opremu također se može predati kod prodavca, u količini koja nije veća nego kod novo kupljenog uređaja iste vrste. Ovi principi se tiču područja Evropske unije. Preporučujemo kontakt sa distributerom našeg proizvoda na datom području.
PRIMEDBE / UPUTSTVA
Nepridržavanje toga uputstva može dovesti do požara, opekotine, udara struje, telesne povrede, te druge materijalne i nematerijalne štete. Dodatne informacije o proizvodima Kanlux potražite na: www.kanlux.com
Kanlux SAne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu koja nastane zbog nepridržavanja ovog uputstva.
Kompanija Kanlux SA zadržava pravo da vši izmene u korisničkom priručniku - Sadašnja verzija za preuzimanje od www.kanlux.com.

BG
ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ
Продукт за тежки условия на труда.
МОНТАЖ
Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да е извършен от лице притежаващо съответни разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да предизвика електрическо изгаряне. Схема на монтаж: виж илустрация. Продукта може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилно. С оглед запазване на степен на защита IP трябва да изберете диаметър на захранващия кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щуцер, използван в продукта.
ПОЯСНЕНИЯ ВЪРХУ ИЗПОЛЗВАНИТЕ ПОЗНАЧЕНИ И СИМВОЛИ
P1: Номинална напрежа, честота.
P2: Виделена потужність джерела світла.
P3: Лінійна люмінесцентна лампа.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
P6: Необхідно негайно замінити тріснутий скляне, екран чи захисне скло.
P7: Клас I. Виріб, у якому, крім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
P8: Виріб пилонепроникний.
P9: Захист від водяних струменів.
P10: Використовується лише всередині і зовні приміщень.
P11: Символ означає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
P12: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
ДБАЙТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Піклуйтеся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
P13: Це позначення вказує на необхідність розділяти використане електричне та електронне обладнання. Виробіз з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі виробіи можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці виробіи потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформацію щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.
ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати інші матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com
АТ "Kanlux" не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.
Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

UA
ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
Виріб для роботи у важких умовах.
МОНТАЖ
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Виріб має контакт / затискач заземлення. Якщо не підключити провід заземлення є ризик небезпечного ураження електричним струмом. Схема монтажу: див. ілюстрацію. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідним законодавством. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Для підтримки належного рівня IP слід підібрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використовуваного в продукті.
ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень. Продукт має підвищену стійкість до механічного впливу.
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Технічні роботи проводити при відключеному живленні і після того як виріб вистине. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр, пил, бруд, вода, волога, вібрації, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випари тощо. Виріб може нагріватися до високої температури. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. ілюстрацію. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Перед повторним ввімкненням рекомендується зробити кільканавилинну паузу. Особливу увагу слід звертати на те, чи кожного разу після ввімкнення живлення лампочка/лампочки загоралися "повним світлом" і чи світяться по всій довжині силяної трубки. Наявність ефекту типу "неповне освітлення", мигання лампочки, розжарювання її кінців тощо може стати причиною передчасного зносу світильника. Світильник реалізує так званий "холодний старт" флуоресцентної лампи / люмінесцентних ламп. Застосування додаткових пристроїв типу: датчик руху, сходовий автомат і т.п. викликає скорочення терміну служби люмінесцентних лампочок і більш швидкий знос компонентів світильника. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошк